

κράτος τη δυνατότητα να εξαρτά από την πλήρωση προϋποθέσεως διαμονής ορισμένης διάρκειας τη χορήγηση των εγγυημένων οικογενειακών παροχών σε ένα άλλο τέκνο της, υπήκοο τρίτης χώρας, ενώ δεν επιβάλλεται τέτοια προϋπόθεση ελάχιστου χρόνου διαμονής προκειμένου για τέκνο που έχει ιθαγένεια κράτους της ΕΕ;

- (¹) Κανονισμός (ΕΟΚ) 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφαλίσεως στους μισθωτούς και τις οικογενειές τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας (ΕΕ ειδ. έκδ. 05/001, σ. 73).
- (²) Οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ, (ΕΕ L 158, σ. 77).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Ankenævnet for Uddannelsesstøtten (Δανία) στις 26 Ιανουαρίου 2012 — LN

(Υπόθεση C-46/12)

(2012/C 109/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η δανική

Αιτούν δικαστήριο

Ankenævnet for Uddannelsesstøtten (Δανία)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: LN

Προδικαστικό ερώτημα

Έχουν το άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', της οδηγίας 2004/38/ΕΚ (¹), σε συνδυασμό με το άρθρο 24, παράγραφος 2, της οδηγίας αυτής την έννοια ότι, όταν ένα κράτος μέλος εξετάζει αν ορισμένο πρόσωπο έχει την ιδιότητα του μισθωτού ο οποίος δικαιούται να λάβει σπουδαστική βοήθεια, το εν λόγω κράτος (το κράτος μέλος υποδοχής) μπορεί να λάβει υπόψη το γεγονός ότι το πρόσωπο αυτό μετέβη στο κράτος μέλος υποδοχής κυρίως για την παρακολούθηση ενός προγράμματος σπουδών, με αποτέλεσμα το κράτος μέλος υποδοχής να μην υποχρεούται να του χορηγήσει τη σπουδαστική βοήθεια του άρθρου 24, παράγραφος 2, της ανωτέρω οδηγίας;

- (¹) Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Vrchní soud v Praze (Τσεχική Δημοκρατία) στις 7 Φεβρουαρίου 2012 — Marián Baláz

(Υπόθεση C-60/12)

(2012/C 109/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

Αιτούν δικαστήριο

Vrchní soud v Praze

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εφεσείουσα: Marián Baláz

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει η έκφραση «δικαστήριο που έχει δικαιοδοσία ειδικά σε ποινικές υποθέσεις» του άρθρου 1, στοιχείο α', σημείο iii, της αποφάσεως-πλαίσιο 2005/214/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 24ης Φεβρουαρίου 2005 (¹), σχετικά με την εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης επί χρηματικών ποινών (στο εξής: απόφαση-πλαίσιο) να ερμηνεύεται ως αυτοτελής έννοια του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης;
- 2) α) Αν η απάντηση στο πρώτο ερώτημα είναι καταφατική, ποια γενικά καθοριστικά χαρακτηριστικά πρέπει να έχει δικαστήριο κράτους το οποίο μπορεί, με πρωτοβουλία του ενδιαφερομένου, να εκδικάσει την υπόθεση αυτού σε σχέση με μια απόφαση εκδοθείσα από μη δικαστική αρχή (διοικητική αρχή), προκειμένου να χαρακτηριστεί ως «δικαστήριο που έχει δικαιοδοσία ειδικά σε ποινικές υποθέσεις» κατά την έννοια του άρθρου 1, στοιχείο α', σημείο iii, της αποφάσεως-πλαίσιο;
- β) Μπορεί ένα αυστριακό ανεξάρτητο διοικητικό όργανο (Unabhängiger Verwaltungssenat) να θεωρηθεί «δικαστήριο που έχει δικαιοδοσία ειδικά σε ποινικές υποθέσεις» κατά την έννοια του άρθρου 1, στοιχείο α', σημείο iii, της αποφάσεως-πλαίσιο;
- γ) Αν η απάντηση στο πρώτο ερώτημα είναι αρνητική, πρέπει η έκφραση «δικαστήριο που έχει δικαιοδοσία ειδικά σε ποινικές υποθέσεις» κατά την έννοια του άρθρου 1, στοιχείο α', σημείο iii, της αποφάσεως-πλαίσιο να ερμηνευθεί από την αρμόδια αρχή του κράτους εκτελέσεως σύμφωνα με το δικαίο του κράτους του οποίου η αρχή εξέδωσε απόφαση κατά την έννοια του άρθρου 1, στοιχείο α', σημείο iii, της αποφάσεως-πλαίσιο, ή σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους που αποφασίζει σχετικά με την αναγνώριση και την εκτέλεση μιας τέτοιας αποφάσεως;
- 3) Διατηρείται η «ευκαιρία να δικαστεί» ένα πρόσωπο από «δικαστήριο που έχει δικαιοδοσία ειδικά σε ποινικές υποθέσεις» σύμφωνα με το άρθρο 1, στοιχείο α', σημείο iii, της αποφάσεως-πλαίσιο, ακόμη και αν το πρόσωπο αυτό δεν μπορεί να δικαστεί άμεσα από «δικαστήριο που έχει δικαιοδοσία ειδικά σε ποινικές υποθέσεις», αλλά πρέπει πρώτα να προσβάλει μια απόφαση μη δικαστικής αρχής (διοικητικής αρχής), η δε προσβολή αυτή εμποδίζει την επέλευση των αποτελεσμάτων της αποφάσεως της εν λόγω αρχής και οδηγεί στην κίνηση τακτικής διαδικασίας ενώπιον της ίδιας αρχής, οπότε μόνο κατά της αποφάσεως που εκδίδει η αρχή αυτή στο πλαίσιο της τακτικής αυτής διαδικασίας μπορεί να ασκηθεί ένδικο βοήθημα ενώπιον «δικαστηρίου που έχει δικαιοδοσία ειδικά σε ποινικές υποθέσεις»;

Όσον αφορά τη διατήρηση της «ευκαιρίας να δικαστεί» ένα πρόσωπο ως ανωτέρω, είναι απαραίτητο να κριθούν ζητήματα όπως το αν το ένδικο βοήθημα που εκδικάζεται από «δικαστήριο που έχει δικαιοδοσία ειδικά σε ποινικές υποθέσεις», αποτελεί τακτικό ένδικο βοήθημα (δηλαδή ένδικο βοήθημα κατά μη οριστικής ακόμη απόφασης) ή έκτακτο ένδικο βοήθημα (δηλαδή ένδικο βοήθημα κατά οριστικής απόφασης) και το κατά πόσον ένα «δικαστήριο που έχει δικαιοδοσία ειδικά σε ποινικές υποθέσεις», στο πλαίσιο της εκδικάσεως του εν λόγω ενδίκου βοηθήματος, έχει την εξουσία να εξετάσει την υπόθεση στο σύνολό της, τόσο ως προς τα πραγματικά περιστατικά όσο και ως προς τα νομικά ζητήματα;

(¹) EE L 76, σ. 16.

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 27ης Ιανουαρίου 2012 [αίτηση του Verwaltungsgericht Berlin (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Yasar Erdil κατά Land Berlin

(Υπόθεση C-420/08) (¹)

(2012/C 109/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

(¹) EE C 327 της 20.12.2008.

Διάταξη του προέδρου του έκτου τμήματος του Δικαστηρίου της 15ης Δεκεμβρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-533/09) (¹)

(2012/C 109/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Ο πρόεδρος του έκτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

(¹) EE C 51 της 27.2.2010.

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 30ής Ιανουαρίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Αυστρίας

(Υπόθεση C-516/10) (¹)

(2012/C 109/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

(¹) EE C 13 της 15.1.2011.

Διάταξη του προέδρου του εβδόμου τμήματος του Δικαστηρίου της 20ής Ιανουαρίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ουγγαρίας

(Υπόθεση C-575/10) (¹)

(2012/C 109/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

Ο πρόεδρος του εβδόμου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

(¹) EE C 72 της 5.3.2011.

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 31ης Ιανουαρίου 2012 [αίτηση του Oberlandesgericht Oldenburg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Johann Bilker, Heidrun Ohle, Ursula Kohls-Ohle κατά EWE AG

(Υπόθεση C-8/11) (¹)

(2012/C 109/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

(¹) EE C 113 της 9.4.2011.